

44/29.01.2026

PROTOCOL DE COLABORARE

între Sectorul 5 al Municipiului București și Administrația Lacuri, Parcuri și Agrement București, privind amenajarea / reamenajarea, întreținerea și modernizarea spațiilor verzi, aflate pe raza administrativ teritorială a Sectorului 5, administrate de către A.L.P.A.B, conform H.C.G.M.B nr.124/2010 privind transmiterea unor terenuri cu destinația de spații verzi din administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 în administrarea A.L.P.A.B

I. Părțile:

SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, CIF 4433953, cu sediul în București, str. Fabrica de Chibrituri, nr.9 - 11, sector 5, reprezentată legal prin Primar – Vlad POPESCU PIEDONE, pe de o parte,

Și

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI (ALPAB), cu sediul în București, Șos. București – Ploiești, Nr. 8B, Sector 1, Telefon: 021/224.67.89, Fax: 021/224.58.62, CUI: 14008314, Cont: RO57TREZ70121G335000XXXX, deschis la Trezoreria Statului - Sector 1, reprezentata prin Director General,

Având în vedere:

- HCGMB nr. 454/29.09.2022 și Anexele la aceasta privind aprobarea organigramei, numărului total de posturi, statului de funcții și Regulamentului de organizare și funcționare ale Administrației Lacuri, Parcuri și Agrement București;
- H.C.G.M.B nr.124/2010 privind transmiterea unor terenuri cu destinația de spații verzi din administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 în administrarea A.L.P.A.B;
- Legea nr. 24/2007 privind reglementarea și administrarea spațiilor verzi din intravilanul localităților, cu modificările și completările ulterioare,

părțile semnatare au convenit încheierea prezentului protocol de colaborare, cu respectarea următoarelor clauze :

II. Obiectul protocolului de colaborare

Obiectul prezentului protocol îl reprezintă colaborarea cu privire la lucrările de **reamenajare, întreținere și modernizare a spațiilor verzi** aflate în administrarea Administrației Lacuri, Parcuri și Agrement București conform anexei H.C.G.M.B nr.124/2010 privind transmiterea unor terenuri cu

destinația de spații verzi din administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 în administrarea A.L.P.A.B.

III. Durata protocolului

(1) Prezentul protocol se încheie pentru o perioadă de 4 (patru) ani începând cu data semnării acestuia de către părți putând fi prelungit prin act adițional convenit și semnat de ambele părți.

(2) Prelungirea prezentului protocol se face pe bază de solicitare transmisă celeilalte părți cu 30 de zile înaintea expirării perioadei de valabilitate.

IV. Direcțiile de bază ale colaborării

Scopul prezentului protocol constă în realizarea activităților de reamenajare, întreținere și modernizare a spațiilor verzi din perimetrul vizat, prin executarea lucrărilor detaliate mai jos.

Activitățile propuse au ca obiectiv îmbunătățirea aspectului peisagistic, creșterea confortului urban și protejarea mediului înconjurător, prin intervenții complexe asupra vegetației, infrastructurii aferente și elementelor decorative.

1. Lucrări de reamenajare și modernizare a spațiilor verzi

1. Montare instalație de aspersie

- Proiectarea și execuția sistemului automat de irigare;
- Montarea/ demontarea conductelor, aspersoarelor și echipamentelor de comandă;
- Racordarea la sursa de apă, testarea și reglarea sistemului;
- Asigurarea udării uniforme a suprafețelor verzi.

2. Montare gazon rulou

- Pregătirea terenului (curățare, nivelare, fertilizare de bază);
- Montarea rulourilor de gazon și compactarea ușoară a acestora;
- Udare imediată și întreținere post-montaj (tundere, fertilizare, reînsămânțare dacă este necesar).

3. Amplasare de mobilier urban

- Selectarea și montarea băncilor, coșurilor de gunoi, pergolelor, suporturilor pentru biciclete etc.;
- Amplasarea conform planului de arhitectură peisageră;
- Montarea și verificarea periodică a elementelor de mobilier.

4. Montare proiectoare RGB pentru iluminat ornamental

- Montarea/demontarea și racordarea corpurilor de iluminat decorative;
- Configurarea sistemului RGB pentru iluminat ambiental și ornamental;
- Verificarea și întreținerea instalațiilor electrice aferente.

5. Refacere trotuare de circulație aferente spațiilor verzi

- Decopertarea trotuarelor deteriorate;
- Refacerea stratului suport și montarea pavajului;
- Realizarea bordurilor și a sistemelor de drenaj;
- Asigurarea accesului pietonal și a scurgerii apelor pluviale.

6. Amplasare de fântâni arteziene pe aleile dintre spațiile verzi reamenajate

- Proiectarea și execuția fântânilor arteziene decorative;
- Instalarea pompelor, duzelor și sistemelor de filtrare;
- Integrarea sistemelor de iluminat și testarea funcțională.

The bottom of the document features two official blue circular stamps and two handwritten signatures. The stamp on the left is from the 'CONSILIUL LOCAL AL SECTORULUI 5' and the stamp on the right is from the 'PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, DIRECȚIA DE MEDIU'. The signatures are in blue ink and appear to be of the officials representing the respective entities.

7. Plantare material dendrologic (arbori, arbuști, plante ornamentale, flori etc.)

- Alegerea speciilor adaptate condițiilor climatice și de sol;
- Plantarea conform planului peisagistic;
- Aplicarea tratamentelor fitosanitare, mulcire, udare și întreținere ulterioară.

2. Lucrări de întreținere, îngrijire și conservare a vegetației existente

ACTIVITĂȚI SPECIFICE DE ÎNTREȚINERE A SPAȚIILOR VERZI

Întreținerea spațiilor verzi are scopul de a păstra un aspect estetic plăcut, o vegetație sănătoasă și un mediu curat, sigur și funcțional. Activitățile se desfășoară periodic, în funcție de sezon, intensitatea utilizării spațiului și tipul de vegetație existent.

SALUBRIZAREA SPAȚIILOR VERZI

- Colectarea deșeurilor menajere, plastice, hârtie, sticle și alte resturi din zonele verzi;
- Curățarea aleilor pietonale, a platformelor și a rigolelor de scurgere;
- Îndepărtarea frunzelor căzute, a crengilor rupte sau a resturilor vegetale;
- Golirea și curățarea coșurilor de gunoi;
- Spălarea și dezinfectarea mobilierului urban (bănci, mese, coșuri);
- Transportul deșeurilor colectate la punctele de depozitare autorizate.

GREBLAREA ȘI AERISIREA GAZONULUI

- Greblarea manuală sau mecanizată pentru îndepărtarea frunzelor uscate, a resturilor vegetale și a mușchiului;
- Aerisirea (scarificarea) gazonului pentru îmbunătățirea drenajului și oxigenării solului;
- Nisiparea și completarea zonelor deteriorate;
- Aplicarea de îngrășăminte și regenerarea gazonului prin însămânțări locale.

COSIREA ȘI TUNDerea SPAȚIILOR VERZI

- Cosirea mecanizată a ierbii pe suprafețele verzi cu motocoase sau mașini de tuns;
- Tunderea marginilor, aliniamentelor și zonelor greu accesibile;
- Adunarea și transportul masei vegetale rezultate;
- Menținerea unei înălțimi uniforme a gazonului (5–7 cm în zonele decorative, 8–10 cm în zonele utilitare);
- Efectuarea cosirilor la intervale regulate, în funcție de sezon și condițiile climatice.

ÎNTREȚINEREA ARBUȘTILOR, GARDURILOR VII ȘI A FLORILOR

- Tăieri de formare, întreținere și regenerare pentru arbuști și garduri vii;
- Curățarea florilor de frunze uscate și flori ofilite;
- Completarea golurilor din straturi și borduri florale;
- Plivitul buruienilor și afânarea solului;
- Aplicarea tratamentelor fitosanitare pentru prevenirea bolilor și dăunătorilor.

ÎNTREȚINEREA ARBORILOR EXISTENȚI

- Toaletarea arborilor prin tăieri ușoare și selective;



- Eliminarea ramurilor uscate, bolnave sau care pun în pericol siguranța publică;
- Aplicarea tratamentelor împotriva bolilor și dăunătorilor;
- Asigurarea stabilității arborilor tineri prin legături și tutori;
- Curățarea zonei de la baza trunchiurilor.

ÎNȚREȚINEREA SISTEMELOR DE IRIGAȚII

- Verificarea zilnică/săptămânală a funcționării aspersoarelor și conductelor;
- Reglarea programului de udare în funcție de sezon;
- Curățarea duzelor și a filtrelor;
- Înlocuirea pieselor defecte (furtunuri, duze, senzori);
- Golirea instalației la sfârșit de sezon (pentru prevenirea înghețului).

ÎNȚREȚINEREA MOBILIERULUI URBAN ȘI ALEILOR

- Curățarea și spălarea mobilierului (bănci, coșuri, pergole etc.);
- Repararea elementelor deteriorate (scânduri, picioare metalice, vopsire, lăcuire);
- Curățarea aleilor pavate sau asfaltate;
- Repararea micilor denivelări sau completarea cu material adecvat.

ÎNȚREȚINEREA ZONELOR FLORALE ȘI A STRATURILOR ORNAMENTALE

- Curățarea periodică a straturilor de flori;
- Replantarea sezonieră (flori de primăvară, vară, toamnă);
- Udarea zilnică sau conform necesarului;
- Fertilizarea și combaterea bolilor;
- Înlocuirea plantelor uscate sau deteriorate.

LUCRĂRI SEZONIERE SPECIFICE

Primăvara: Curățarea vegetației uscate, tăieri de regenerare, aerisirea solului.

Vara: Udări frecvente, cosiri regulate, combaterea buruienilor și dăunătorilor.

Toamna: Rădirea coroanelor, adunarea frunzelor, pregătirea solului pentru sezonul rece.

Iarna: Protejarea arborilor tineri, învelirea plantelor sensibile la îngheț, curățarea zăpezii din jurul trunchiurilor.

3. Alte activități necesare

- Supravegherea permanentă a stării generale a vegetației și infrastructurii verzi;
- Monitorizarea și intervenția rapidă în caz de fenomene meteorologice extreme;
- Adaptarea planului de întreținere în funcție de sezon și condițiile climatice;
- Prestarea oricărei activități conexe, privind activitățile de amenajare/reamenajare, întreținere și modernizare a spațiilor verzi, din prezentul protocol;
- Colaborarea cu autoritățile și instituțiile de mediu pentru menținerea standardelor de calitate ecologică.




Referitor la activitățile prevăzute:

- a) la art. IV pct. 1 - *Lucrări de reamenajare și modernizare a spațiilor verzi* - subpunct 2 - Montare gazon rului
- b) la art. IV pct. 1 - *Lucrări de reamenajare și modernizare a spațiilor verzi* - subpunct 7- Plantare material dendrologic (arbori, arbuști, plante ornamentale, flori, etc.)
- c) la art. IV pct. 2- *Activități specifice de întreținere a spațiilor verzi* cu excepția activităților de întreținere a sistemelor de irigații,
- d) la art. IV pct. 2- *Întreținerea zonelor florale și a straturilor ornamentale*, cu excepția activităților de udare zilnică sau conform necesarului și de fertilizare și combaterea bolilor,
- e) la art. IV pct. 2 - *Lucrări sezoniere specifice*, cu excepția activității de combatere a buruienilor și dăunătorilor,
- f) la art. IV pct. 3- *Alte activități necesare* - monitorizarea și intervenția rapidă în caz de fenomene meteorologice extreme,

În situația în care Sectorul 5 al Municipiului București constată prin direcțiile de specialitate, că anumite suprafețe de spațiu verde aflate pe raza Sectorului 5 aflate în administrarea ALPAB, se află într-o stare necorespunzătoare, respectiv neîntreținute, cu vegetație spontană, arbori uscați, avarii ale instalațiilor de aspersie, etc, sau necesită lucrări de reamenajare, întreținere și modernizare, Sectorul 5 al Municipiului București va transmite către ALPAB o solicitare oficială, însoțită de fotografii doveditoare, prin care va cere aprobarea de a interveni asupra acestor spații verzi.

Intervențiile vor putea fi realizate de către Sectorul 5 al Municipiului București, numai după primirea acordului scris al ALPAB și vor fi suportate integral din bugetul local al Sectorului 5.

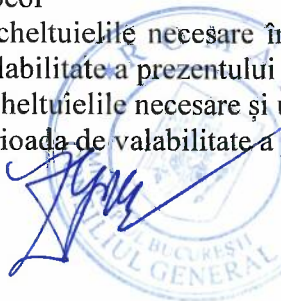
V. Drepturile și obligațiile părților.

Drepturile și obligațiile Administrației Lacuri, Parcuri și Agrement București

- a) Să pună la dispoziția Sectorului 5 al Municipiului București spațiile descrise la art.II din prezentul protocol.
- b) Să verifice îndeplinirea obligațiilor asumate de Sectorul 5 al Municipiului București, prin prezentul protocol, ori de câte ori consideră că este nevoie.

Drepturile și obligațiile Sectorului 5 al Municipiului București

- g) Să îndeplinească obligațiile asumate la art.IV din prezentul protocol.
- h) Se obligă să obțină toate avizele și autorizațiile necesare îndeplinirii obiectului prezentului protocol (pentru iluminat, amplasare fântâni domeniul public, etc)
- i) Suportă toate cheltuielile necesare pentru realizarea activităților prevăzute la art.IV din prezentul protocol
- j) Suportă toate cheltuielile necesare întreținerii spațiilor verzi reamenajate pe întreaga perioadă de valabilitate a prezentului protocol.
- k) Suportă toate cheltuielile necesare și utile întreținerii instalațiilor tehnice aduse ca aport pe întreaga perioadă de valabilitate a prezentului protocol.



- l) Pe întreaga perioadă de valabilitate a prezentului protocol, va înlocui piesele defecte și va remedia pe cheltuiala sa eventualele defecțiuni ale instalațiilor amplasate conform prezentului protocol.

VI. Încetarea protocolului

Constituie motiv de încetare a prezentului contract următoarele:

- a. La expirarea termenului de valabilitate al prezentului protocol
- b. Acordul părților pentru încetarea contractului;
- c. Scopul parteneriatului a fost atins;
- d. Forța majoră, dacă este invocată.

VII. Litigii

- (1) Litigiile născute în legătură cu încheierea, executarea, modificarea și încetarea ori alte pretenții decurgând din prezentul protocol vor fi supuse unei proceduri prealabile de soluționare pe cale amiabilă.
- (2) În condițiile în care părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență privind prezentul protocol, fiecare parte se poate adresa instanțelor judecătorești competente.

VIII. Dispoziții finale

- (1) Prezentul protocol de colaborare are caracterul unui document cadru și acoperă întreaga activitate de realizare a obiectivelor comune convenite.
- (2) Prezentul protocol poate fi modificat sau completat, cu acordul scris al părților semnate ori de câte ori acestea convin asupra amendamentelor propuse.
- (3) Partea care are inițiativa modificării sau completării prezentului protocol va transmite celeilalte părți, în scris și în timp util pentru analiză, propunerile sale concrete.
- (4) Anexa 1 - H.C.G.M.B nr. 124/2010 privind transmiterea unor terenuri cu destinația de spații verzi din administrarea Consiliului Local al Sectorului 5 în administrarea A.L.P.A.B

Încheiat astăzi în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

**Administrația Lacuri, Parcuri și Agrement
București**

Director General

**SECTORUL 5 AL MUNICIPIULUI
BUCUREȘTI**

**Administrator Public
Iulian Constantin Cârlogea**

